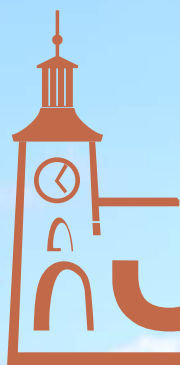


XXXVIII. ROČNÍK

LISTOPAD 2015

11 Kč



# JILENNICE

zpravodaj města



# Zdravé město – seriál

*V seriálu Zdravého města Jilemnice se dnes zaměříme na sport pro naše město poněkud netradiční – plavání.*

Po vybudování krytého plaveckého bazénu městem v akci „Z“ zásluhou především odboru výstavby a rozvoje MNV a jeho vedoucím Milanem Pochopem byl po roce založen v únoru 1986 plavecký oddíl při Tělovýchovné jednotě Jilemnice. Mezi zakládajícími členy byl Mgr. Vladimír Říha, který po všechny ty roky byl a je vůdčí osobností plaveckého oddílu. O náročném období začátků i současně činnosti nám vypráví v následujícím textu.

„Na úvodní schůzce se domluvilo asi patnáct dobrovolníků, že začneme učit děti plavat a postupně s nimi i závodit. Přítomni byli tehdy i zástupci Českého plaveckého svazu, kteří přislíbili do začátků finanční pomoc a především pomoc při výškolení cvičitelů, trenérů a rozhodčích.

Zájem dětí a mládeže byl od počátku obrovský, pravidelně začalo plavat téměř sto zájemců.

Naším cílem pak bylo dostat děti i na závody. Podařilo se to poměrně brzy, po necelém půlroce tréninku. Trutnovský bazén zažil naši velkou premiéru



**Jilemniční plavci na závodech ve Finsterwalde.**

**Archiv SK NIKÉ Jilemnice**

a také první medailové umístění Michala Kuříka.

Pravidelný trénink, získávání zkušeností a chuť něco dokázat vedlo během krátkého času k poměrně slušným výkonům i výsledkům. Kromě účasti na závodech v rámci tehdejšího východočeského kraje začali naši plavci startovat i na republikových přeborech v mládežnických kategoriích. Přišly i první medaile na republikové úrovni, dařilo se nám především v kategoriích 10–14letých kluků a děvčat. Mezi nejlepší plavce v republice v té době patřili Pavla Karásková, Antonín Říha, Rostislav Havlíček, Štěpán Říha a tou největší hvězdou byla Michelle Vlasáková, mnohonásobná republiková medailistka a po přestupu do Bohemians Praha i reprezentantka České republiky.

Náš plavecký klub pořádá také pravidelně celou řadu závodů – Krakonošův pohár s mezinárodní účastí, utkání s kluby německých měst Finsterwalde a Berlína, Přebor České obce sokolské a také řadu školních plaveckých akcí.

Podařila se nám i účast na závodech v zahraničí, v Německu, Polsku a také v Turecku.

V současné době přetrvává poměrně velký zájem dětí o plavání, respektive zájem rodičů o to, aby se děti naučily plavat. I dnes máme v oddíle na 80 dětí. Bohužel zájem dětí o sportovní plavání a závodění se stabilizoval na podstatně nižší úrovni než v letech uplynulých. Vlivem mnoha dalších lákadel sportuje všeobecně méně dětí, je to patrné i v jiných sportech.

Na závěr bych rád poděkoval všem dobrovolným cvičitelům a trenérům, kteří během uplynulých téměř 30 let věnovali svůj čas pravidelné přípravě jilemnických plavců. Rád bych jmenovitě poděkoval Nadě Jindřiškové, Mileně Zrnové, Milanu Tryznovi a v současné době mým spolupracovníkům Pavlu Havlíčkovi a Standovi Říhovi. Stejně poděkování patří i městu Jilemnice, které se významně podílí na zajištění chodu jilemnického bazénu i plaveckého klubu.“

*Jaroslava Kunátová*

## ***Zusnesení zastupitelstva a rady města***

*Níže citovaná usnesení byla schválena jednomyslně, není-li uvedeno jinak.*

- ▶ *ZM schvaluje transformaci Masarykovy městské nemocnice v Jilemnici, příspěvkové organizace na akciovou společnost se stoprocentní majetkovou účastí města Jilemnice. ZM ukládá radě města ve spolupráci s ředitelem Masarykovy městské nemocnice zajistit pro realizaci transformace auditorickou a poradenskou společnost.*

*ZM ukládá řediteli Masarykovy městské nemocnice v Jilemnici, příspěvkové organizace, ve spolupráci s auditorickou a poradenskou společností předložit zřizovateli veškeré podklady potřebné k rozhodnutí o založení akciové společnosti.*

*pro: 13, proti: 1 (Vaněk),  
zdrželi se: 1 (Opluštilová)*

- ▶ *ZM schvaluje obecně závaznou vyhlášku č. 3/2015, o zabezpečení místních záležitostí veřejného pořádku.*

- ▶ *ZM schvaluje* zprávu o uplatňování Územního plánu Jilemnice.
- ▶ *ZM schvaluje* záměr odkupu bývalé spořitelny od JILEMNICE HOTEL, s. r. o., Praha 5, Smíchov, Švédská 635/8.
- ▶ *RM schvaluje* přidělení individuální dotace na sociální službu osobní asistence provozovanou na území Jilemnice Centrem pro zdravotně postižené Libereckého kraje, o. p. s., Liberec, Zahradní 415/10 ve výši 3 000 Kč.
- ▶ *RM schvaluje* navýšení nájmu v bytech čp. 1207–1213 v ulici Ambrožova na 56,41 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc s účinností od 1. 1. 2016.
- ▶ *RM schvaluje* realizaci akce Výměna výlepních ploch dle předloženého návrhu.
- ▶ *RM schvaluje* vítěze veřejné zakázky č. 02/VZe/2015 s názvem „Údržba místních komunikací ve městě“ AVE CZ odpadové hospodářství, s. r. o., Praha 10, Pražská 1321/38a, Praha 10.
- ▶ *RM schvaluje* vítěze veřejné zakázky č. 11/VZ/2015 s názvem „Nákup 5 ks parkovacích automatů pro potřeby města Jilemnice“ – WSA doprava a parkování s. r. o.; Na Plachotě 156, Radonice.
- ▶ *RM schvaluje* vítěze veřejné zakázky č. 12/VZ/2015 s názvem „Prodej dřeva, těžba, úklid a odvezení klestu v lesích města Jilemnice“ – STROMBUCH, s. r. o., Čsl. legií 527, Jilemnice.

–pf–

---

## *Evropský týden mobility v Jilemnici*

K pořádání kampaně Evropský týden mobility se v letošním roce zaregistrovalo 1 811 měst ze 44 států. Město Jilemnice bylo jedním z nich a již po deváté spolu s partnery připravilo pestrý program.

Vše začalo v neděli 13. září, kdy MC Rodinka připravilo pro nejmenší na oploceném hřišti v Roztocké ulici překážkovou dráhu, kterou na koloběžkách či odstrkovadlech absolvovalo téměř 50 závodníků.

Další program kampaně spolu s městem Jilemnice zajišťovali stálí partneři – T. J. Sokol Jilemnice, Klub biatlonu Jilemnice a ČKS SKI Jilemnice. V průběhu celého týdne jste si tak mohli zacvičit v rámci volných cvičebních hodin v místní sokolovně – jógu, port de bras a nebo si zacvičit se svými ratolestmi.

Klub biatlonu Jilemnice pořádal již tradiční akci Přesná muška je pořádná fuška. Příležitosti vyzkoušet si střelbu ze vzduchové pistole se chopilo 78 zájemců. 48. ročník veřejného běhu do vrchu Jilemnice–Žalý a Lízátkový běh pořádal ČKS SKI Jilemnice.

V zasedací místnosti městského úřadu se ve středu 16. září konalo diskusní setkání u kulatého stolu. Tématem byla cyklodoprava v Jilemnici a okolí. Úvod setkání patřil Ing. Jakubu Kutílkovi, specialistovi na cyklodopravu a rozvoj cyklistiky ve městech, který v rámci své prezentace hovořil o cyklodopravě obecně. Poté následovala diskuse, na jejímž základě dojde k vytyčení cyklotrasy spojující Jilemnici s Martinicemi (nejpravděpodobnější varianta podél silnice) a k jednání s ŘSD o možnosti

vyznačení cyklopruhů na silnici I/14 od okružní křižovatky v Hrabačově do Horní Sytové.

V rámci Evropského týdne mobility probíhá další kampaň, a sice Den bez aut. V Jilemnici se konala ve čtvrtek 17. září, kdy byl na Masarykově náměstí připraven bohatý program. Stejně jako v loňském roce sklídl velký úspěch posuvný simulátor nárazu, který demonstruje náraz v rychlosti 30 km/h. Dalším obrovským lákadlem byl stan BESIP teamu. V tomto stanu byli účastníci zkoušeni ze znalosti dopravních značek, pravidel silničního provozu a hlavně měli možnost vyzkoušet automobilový nebo motocyklový trenažér. Díky BESIP teamu se na náměstí objevilo dětské dopravní hřiště, kde děti jezdily na kolech podle dopravních značek. A aby věděly, jak má vypadat správná výbava kola, navštívily stánek autoškoly Martina

Jindřiška, kde za správné vyplnění doporučené výbavy a zodpovězení několika otázek týkajících se jízdy na kole, byly odměněni reflexními předměty. Alternativní způsob dopravy představovali poníci pana Kordy. Jeden ze stánků na náměstí patřil i neziskově hospodařící společnosti ASEKOL, která organizuje celostátní systém zpětného odběru elektrozařízení. Na podloubí radnice si účastníci mohli díky MUDr. G. Pohořalé vyzkoušet masáž srdce a umělé dýchání z úst do úst a dozvěděli se něco ze základů první pomoci.

V odpoledních hodinách byly vyhlášeny výsledky výtvarné soutěže „Památky znovuzrozené“. Pro sportovčtivé byla připravena soutěž „Nejrychlejší pytel“, kde každý soutěžící, který skokem v pytli absolvoval určenou trasu, získal diplom a sladkou odměnu. Pomyslným zlatým hřebem celého dne byla ukázka



Den bez aut.

Foto K. Jiroušová

členů SDH Jilemnice vyproštění osob z havarovaného automobilu.

Všem, kteří se nějakým způsobem podíleli na přípravě kampaně Evropský

týden mobility, patří velký dík a už nyní se můžeme těšit na příští rok, na další ročník kampaně!

–KJ–

---

## *Jaká bude cena vody v roce 2016?*

Vážení Jilemničané, sousedé a spoluobčané!

Máme za sebou horké léto, ve kterém nás média denně zpravovala o nedostatku vody v obcích, odborníci i pseudo-odborníci občas přicházeli s požadavky na drobná i megalomanská vodohospodářská opatření od zákazů zalévání po stavbu přehrad. S podzimem a několika deštivými dny tyto hlasy utichly, takže se můžeme začít věnovat spíš té drobné klidné práci.

I když o klidu se dá hovořit jen těžko a jen někdy. Jistě si pamatujete, že SLK šlo do voleb s tím, že chceme férovou cenu vody. I když nám voda z hor teče skoro samospádem, tak jsme chápali, že výstavba, provoz a údržba vodovodu, čerpadel, vodojemu, kanalizačních stok, čistírný odpadních vod a podobně nemohou být zadarmo, to bylo jasné od začátku. Ostatně si pamatujeme i veřejné zasedání ZM dne 15. 4. 2015, kde se vzpomínalo na stavbu vodovodu a kanalizace na sídlišti v Pardubicích, která stála víc než stavba sídliště samotného – s tím, že každý člověk by si měl uvědomit, jaké obrovské množství práce a peněz je skryté za tím, aby mohl doma člověk otočit kohoutkem.

Když udělám výlet do bližší historie, tak v roce 2004 odsouhlasilo Zastupitelstvo města vstup Jilemnice do VHS Turnov. Dnes už nemá cenu se rozčilovat nad tím, že bylo rozhodnuto převahou

jednoho hlasu v Zastupitelstvu po několikrát opakovaném hlasování. Od roku 2005 jsme prostě členy VHS Turnov, kam jsme vložili podíl ve formě vodovodních a kanalizačních řadů včetně přívodu z Benecka, úpraven vody a vodojemů ve Štěpanicích a na Kozinci. I s odstupem deseti let můžeme za férový považovat argument, že by „velcí“ (tj. města) měli být solidární s „malými“ (tj. s vesnicemi), a že společná odborná správa obecních a městských vodovodů a kanalizací vyjde levněji než hraní si na vlastním písečku. Potíž nastává tehdy, když se požadavek obrátí a když „my velcí“ řekneme, že jsme už byli solidární dost, a že teď chceme mít užitek také my. Solidarita je základním kamenem tohoto svazku a může fungovat pouze za předpokladu, že je na ni dostatek finančních prostředků – což se v poslední době ukazuje jako problém. Potvrzují to i zprávy auditora, ve kterých auditor od r. 2010 každoročně upozorňuje VHS na vysokou míru zadluženosti.

Víte totiž, jak funguje rozhodování ve VHS? Rada sdružení má celkem 28 členů s hlasem rozhodujícím. Z toho tři členy má v radě město Turnov, po dvou členech má Jilemnice, Semily, Lomnice a Rokytnice. To je celkem 11 hlasů. Ale pozor, v Radě sdružení je ještě 17 malých obcí (namátkou Líšný, Kacanovy, Ohrazenice, Troskovice, Tatobity, Ktová aj.) a z nich každá má jeden hlas.

Současný systém hlasování tak prakticky nezohledňuje ani počet přípojek (domácností, živnostníků, podniků), ani příjmy z vodného/stočného, a prakticky ani počet obyvatel.

Abych byl ještě konkrétnější: například tržby pro VHS pouze z vodného a stočného v roce 2014 byly 88 mil. Kč, z toho 37,2 % připadá na Turnov, 16,3 % na Semily, 12,9 % na Jilemnici. Když přičteme Lomnici a Rokytnici, tak těchto pět měst dohromady reprezentuje cca 37 tisíc obyvatel a přispívá do rozpočtu VHS přes 80 %. Jenže jejich hlasovací práva mají jen 42,6 %! Naopak zbytek VHS, tj. 15 malých obcí, má dohromady sice jen cca 8,5 tisíce obyvatel a do rozpočtu VHS přispějí necelými 20 %, zato rozhodujících hlasů drží 57,4 %! V jedné internetové diskusi jsem četl názor, že tento systém musel vytvořit buď naprostý hlupák, nebo naopak velmi chytrý člověk.

Takto „zajímavé“ jsou tedy vytvořeny stanovy VHS a je skoro nemožné je změnit – museli by s tím totiž souhlasit všichni členové, ale proč by starostové malých obcí měli být nespokojeni se současnou situací? Vesnicím na ceně vody tolik nesejde, velká část lidí na vesnici má i vlastní studnu, a tak pro ně cena vody nehraje takovou roli jako pro nás „městské“, kteří jinou možnost nemáme.

K samotnému vodnému a stočnému: v roce 2004 činily v součtu okolo 45 Kč/m<sup>3</sup>. Dnes, po jedenácti letech, platíme všichni více jak dvojnásobek a „naše voda“ je pátou nejdražší v celé republice (v rámci cca 60 provozovatelů v ČR). Z veřejně dostupných Výročních zpráv VHS můžeme zjistit, že jen z Jilemnice „odteklo“ za posledních deset let z vodné a stočné přibližně 160 milionů

Kč. Vklady VHS do rekonstrukce vodovodů a do kanalizací v Jilemnici však činily jen cca 60 milionů, týkaly se z velké části různých oprav a skutečně rozvojových investic bylo minimum. Přitom i přímo z rozpočtu města Jilemnice se od roku 2005 přispělo na tyto rekonstrukce a opravy dalšími téměř 27 mil. Pro další roky se plánuje zvyšování vodného a stočného v řádu cca 5 %, což já osobně zásadně odmítám, ale až při samotném hlasování se ukáže, kdo bude mít odvalu se ke mně připojit.

Někteří z vás mohou namítat, že tu byla akce „Čistá Jizera“ a že se hodně udělalo v rámci této akce. Ale skutečnost je taková, že tuto akci z většiny platila Evropská unie, protože jde o ochranu přírody tím, že se co nejvíc omezí vypouštění splašků do řeky. Je to vynikající nápad, který má jedinou vadu na kráse: Jilemnice z toho opět získala minimum. Akce stála přes 900 mil. Kč, v jejím rámci bylo v rámci VHS postaveno nebo rekonstruováno přes 80 km kanalizací a téměř 13 km vodovodů, ale na Jilemnici z toho připadá něco málo přes 3,5 km. Předseda VHS pan Hejduk na zasedání ZM dokonce veřejně prohlásil, že v Jilemnici sice máme nějakých 50 km kanalizační sítě, ale rekonstruovalo či upravilo se jen 1,4 km. Na webových stránkách VHS lze snadno dohledat, že do Jilemnice se v rámci Čisté Jizery investovalo 55 mil. Kč, ale do Turnova šly investice za 248 mil., do Lomnice za 233 mil., do Rokytnice za 185 a do Semil za 135 mil. Kč. Tyto investice zahrnují nejen nová kanalizační vedení, ale i náklady například na rekonstrukci čističky odpadních vod, na nové vozovky, dlážděné a asfaltové chodníky... Opět mi připadá, že všichni ostatní si z přiděleného krajíce řádně ukousli

a na Jilemnici zbyly drobky. S těmito základními fakty mě napadá otázka, proč byly investice pro Jilemnici v porovnání s ostatními městy tak malé? Jak se k tomu stavěli tehdejší zástupci Jilemnice v Radě sdružení VHS? A jak stavěli ke stálému navyšování vodného a stočného?

Chci věřit novým lidem v Radě sdružení VHS, které jsme tam spolu s jinými městy vyslali koncem loňského roku, a kteří snad slepě neodsouhlasí vše, co

se jim předloží. Doufám, že se nebudou čerpat nové úvěry a nebude se tak pokračovat ve stále vyšším a vyšším zadlužování, že bude připraven systém kdo a kolik bude přispívat na společné opravy a rekonstrukce, ale přitom že se bude hospodařit tak, aby nemuselo být vodné a stočné stále navyšováno...

*Aleš Vaněk, člen Rady města Jilemnice  
a člen Rady sdružení VHS Turnov*

*(Tento článek neprošel  
jazykovou korekturou.)*

---

## ***Kulatý stůl na téma bezdomovectví***

V úterý 6. 10. proběhl v zasedací síni MÚ kulatý stůl na téma bezdomovectví za účasti zástupců církví, MMN Jilemnice, Městské Policie, Policie ČR, Města Jilemnice a zaměstnanců MÚ Jilemnice. Paní Mgr. Jindřišky Věbové, vedoucí sociálního odboru městského úřadu, jsem se zeptala:

*Vysvětlete, prosím, co je bezdomovectví?*

Začněme nejdříve objasněním, koho považujeme za bezdomovce – je tak označována osoba, nemající domov či možnost dlouhodobě využívat nějaké přístřeší. Termín bezdomovectví pak označuje způsob života této osoby a existenci tohoto jevu.

*Existuje legislativní řešení tohoto problému?*

S termínem bezdomovectví se v základních právních normách ČR nesečkáme. V Listině základních práv a svobod jsou definována práva a svobody, lidé jsou svobodní a rovní v důstojnosti i právech a základní lidská práva jsou nezadatelná, nezczizitelná,

nepromlčitelná a nezrušitelná a hlavně se zaručují všem. Pomoc bezdomovcům česká legislativa řeší pouze z pohledu poskytování sociálních služeb a z hlediska finanční podpory a pomoci.

*Bezdomovectví je problémem všech velkých a větších měst. Jaký je stav v Jilemnici?*

Osoby bez domova se logicky zdržují hlavně ve velkých městech, kde mají lepší přístup k finančním prostředkům získaným žebrotou. Tomu odpovídá i situace v Jilemnici.

*Co mohou občané pro bezdomovce udělat, resp. co nemají dělat?*

V případech, že má občan pocit, že kdokoli, tedy nejen osoba bez přístřeší, narušuje veřejný pořádek, páchá trestnou činnost nebo má tendenci ubližovat sobě či další osobě, doporučujeme neprodleně volat tísňovou linku 112, PČR 158 případně záchrannou službu 155. Rozhodně nedoporučujeme bezdomovcům poskytovat finanční prostředky, neboť většinou slouží na nákup alkoholu.



Současný systém sociálních služeb a dávek je nastaven tak, že pokud má někdo zájem o pomoc a je ochoten spolupracovat a kromě práv ctít také povinnosti, nemusí žít na ulici ani žebrat.

*Dejme tomu, že někdo z bezdomovců se rozhodne, že chce svůj stav změnit. Jak mu pomůže město Jilemnice?*

S klientem, který se rozhodne svoji situaci řešit, je prováděna sociální práce spočívající ve vyhodnocení aktuální životní situace, následuje aktivní pomoc při vyřizování dokladů, nárokových dávek, vhodného ubytování, případně kontaktování dalších odborníků, kteří mohou účinně pomoci. Mám na mysli zdravotníky, psychology, poradny pro oddlužení a podobně. Základním předpokladem je ovšem zájem a aktivní přístup klienta. Mnohdy se nám stává, že klient není schopen svoji situaci korektně vyhodnotit, a to buď z důvodu neléčené psychiatrické choroby, nebo dlouhodobé závislosti na alkoholu. Práce s takovými občany je potom nesmírně náročná a po pravdě ani nemáme moc možností, jak tuto jeho situaci ovlivnit. V případě, že hrozí vážné riziko ohrožení klienta nebo ostatních spoluobčanů, může kdokoli požádat příslušný soud o přezkoumání svéprávnosti, resp. omezení svéprávnosti. Jedná se o proces velmi zdoluhavý a klient se musí dobrovolně podrobit psychiatrickému vyšetření, které poté slouží jako podklad k rozhodnutí soudu.

*Město (po jednáních s MMN o vhodném řešení) navrhuje pro místní bezdomovce vytvořit Nízkoprahové denní centrum. Co by poskytovalo?*

Posláním Nízkoprahového denního centra je nabídnout pomoc lidem

v jejich nepříznivé životní situaci. Nízkoprahová denní centra jsou určena pro ženy a muže starší 18 let, kteří se nacházejí ve složité životní situaci, kterou nejsou schopni zvládat vlastními silami. Cílem této ambulantní sociální služby je snížení zdravotních rizik souvisejících se životem na ulici, a to poskytnutím hygienického zázemí (tj. možností použít toaletu a sprchu, případně oblečení ze sociálního šatníku) a stravy. Dále potom snížení sociálních rizik prostřednictvím sociálního poradenství jak v terénu, tak i v rámci služby denního centra. V neposlední řadě profesionální pracovníci klienta motivují a podporují při řešení jeho problému.

*Vytipované lokality v Jilemnici?*

Město Jilemnice hledá vhodný prostor pro službu Nízkoprahového denního centra. Prozatím byly vytipovány 4 objekty, u kterých se nyní bude zkoumat náročnost úprav pro toto zařízení, dostupnost, zajištění ochrany a další aspekty tak, aby vyhovoval jak uživatelům služby, tak aby zbytečně nezatežoval občany Jilemnice. Jako nejvhodnější se jeví budova bývalého kojeneckého ústavu.

*Až bude vhodný prostor upraven, kdo bude tuto službu poskytovat?*

Poskytování sociálních služeb lidem bez domova je realizováno v souladu se zákonem o sociálních službách a musí vycházet z individuálních potřeb osob, ke kterým je služba směřována. Služba musí být profesionální, registrovaná a kontrolovatelná tak, aby mohla být podpořena (financována) z veřejných prostředků. Sociální služby směřující k lidem bez domova ve valné většině poskytují neziskové organizace, které

mají s cílovou skupinou klientů zkušenosti, vycházejí z dobročinnosti a pochopitelně mají u klientů vyšší důvěru než „úřad“. Proto bude město Jilemnice na základě výběrového řízení hledat poskytovatele, který bude splňovat výše uvedené požadavky.

*Co byste ráda řekla na závěr?*

Za každým člověkem, kterého označujeme jako bezdomovce, je třeba vidět jeho životní příběh a nelze jej rovnou odsoudit. Abychom do budoucna bezdomovectví předcházeli, případně jej co nejlépe eliminovali, plánujeme realizaci projektu „Sociální bydlení v Jilemnici“, který by mimo jiné zahrnoval i oblast prevence bezdomovectví. Prevence bezdomovectví spočívá v možnosti poskytnout lidem ohroženým sociálním

vyločením účinnou pomoc dříve, než přijdou o bydlení. Konkrétně to znamená, že je třeba vytvářet chráněné pracovní příležitosti a nabídku dostupného bydlení tak, aby bylo dostupné pro všechny občany dle jejich aktuálních možností a životní situace, ve které se nacházejí.

Bezdomovci jsou trnem v oku mnohým jilemnickým občanům. Řešení této problematiky ale není vůbec jednoduché. Zato je velmi jednoduché kritizovat, že město, policie a další s nimi nic nedělají. Všichni jsme měli možnost se kulatého stolu zúčastnit, říci svůj názor, poslouchat ty, kteří se bezdomovectvím zabývají, ptát se a dozvědět se víc. Tuto možnost z veřejnosti využilo pouhých 5 občanů.

*Za odpovědi děkuje  
Hana Jakoubčová*

## DRAŽBY BYTŮ

dle zákona č. 26/2000 Sb. o dražbách v platném znění

Město Jilemnice pořádá dražby volných bytů v bytovém domě čp. 29 v ulici V Domkách a čp. 1207 a 1213 v Ambrožově ulici v Jilemnici.

### **Místo konání:**

Dražby se konají v zasedací místnosti č. 206 v 1. poschodí budovy radnice, Masarykovo náměstí čp. 82, Jilemnice, registrace zájemců 1/2 hodiny před začátkem dražby. Dražební jistota činí 20 tis. Kč, minimální příhoz činí 5 tis. Kč.

### **Termín konání:**

Dne 4. 11. 2015 budou draženy tyto byty:

Od 8.00 hodin – byt č. 29/6, velikost 2+1, nejnižší podání 600 000 Kč.

Od 9.30 hodin – byt č. 1207/12, velikost 3+1, nejnižší podání 773 120 Kč.

Od 11.00 hodin – byt č. 1213/8, velikost 1+1, nejnižší podání 411 920 Kč.

### **Informace:**

Úřední deska MěÚ

Webové stránky [www.mestojilemnice.cz](http://www.mestojilemnice.cz), [www.centralniadresa.cz](http://www.centralniadresa.cz)

Osobně nebo telefonicky u Ing. Morávkové, budova radnice, 1. patro, č. dveří 208, telefon 481 565 125, 603 510 056.

–mm–

# Společenská rubrika

## Životní jubilea – září 2015

Pan Martin Kahún oslavil úctyhodných 106 let. Narodil se 19. 9. 1909 na Slovensku v obci Krajné. V roce 1942 se oženil. Spolu s manželkou mají dva syny. Od roku 1965 žije se svojí rodinou v Jilemnici. Pracoval jako údržbář v textilním závodě Kolora až do roku 1996. Kromě dvou synů má pět vnoučat a čtyři pravnoučata. Jubilantovi přišlo v tento významný den popřát pevné zdraví také vedení jilemnické radnice.

89 let

Květuše Petrušková, Ambrožova 1212

88 let

Božena Horáčková, Knoblochova 401

Marta Tužová, Spořilovská 620

87 let

Josef Halama, Jubilejný 431

86 let

Marta Kuželová, Jana Weisse 496

Miroslava Riegrová, Sokolská 642

Dagmar Macková, Jana Buchara 991

85 let

Ludmila Vališková, Jeriova 992

80 let

Otakar Tikva, Nádražní 322

Jarmila Bergemannová, Jana Buchara 985

75 let

Slavomír Kunce, V Jilmu 568

Věroslav Vejr, Do Žlábků 842

*Všem jubilantům přejeme pevné zdraví  
a hodně životní pohody do dalších let.*



Pan Kahún a starostka města ing. Čechová.

Foto I. Kahúnová, vnučka oslavence

## Úmrtí – září 2015

Jiří Svatý (\*1956)  
Dušková Zdeňka (\*1938)  
Vladimír Říha (\*1930)  
Miroslava Bucharová (\*1925)

*Pozůstalým rodinám projevujeme  
upřímnou soustrast.*

## Vítání občánků

Dne 18. září 2015 jsme v obřadní síni  
jilemnické radnice přivítali nové občán-  
ky našeho města. Jsou to:  
Vivien Zoe Frelichová  
Terezie Hanušová  
Barbora Štěpánková  
Sára Prpič  
Beáta Šubrtová  
Emma Weiszlemlleinová  
Vojtěch Horák  
Petr Hanč

*Dětem i jejich rodičům přejeme hodně  
zdraví, radosti a spokojenosti.*

## Sňatky – září 2015

Lukáš Cejnar a Ivana Soukupová,  
oba Kruh  
Martin Novotka a Martina Süssová,  
oba Roztoky u Jilemnice  
Martin Tomáš, Pardubice  
a Martina Braunová, Poděbrady

*Novomanželům přejeme hodně štěstí  
na společné cestě životem.*

## Pozvánka

Rozsvícení vánočního stromu na jilem-  
nickém náměstí. V neděli 29. listopadu  
v 17.00 hodin. Přijďte si zazpívat kole-  
dy a společně přivítat nadcházející svá-  
teční čas.

*Za SPOZ Jolana Kozáková*

---

# Krátké zprávy a oznámení

► **Krkonošské muzeum v Jilemnici (Správa KRMAP).** Otevřeno denně od 8 do 12 a od 13 do 16 hod. mimo pondělí.

Výstavy:

Zámek:

— Čp. 1:

*Za krásou modrotisku.* Návštěvníci se seznámí s historií a výrobou těchto oblíbených a pro Jilemnicko kdysi velmi typických textilií. Ručně vyráběný modrotisk si mohou také zakoupit. Výstava připravená ve spolupráci s Muzeem textilu v České Skalici se prodlužuje do 15. listopadu 2015.

*Matice česká v průběhu dějin.* Matice česká sehrála zásadní roli ve vývoji

české vědy a kultury. Jedním z nejvýznamnějších kurátorů Matice byl Jan Nepomuk hrabě Harrach.

*Z prací restaurátorského oddělení Vyšší odborné školy grafické v Praze – návštěvníci se dozvědí mnoho zajímavého o restaurování papíru a zejména knih a mimo jiné uvidí postup i výsledek restaurování slavného barokního kancionálu (zpěvníku) Slavíček rájský z roku 1719. (Výtisk je majetkem Krkonošského muzea.)*

Obě akce potrvají do 15. listopadu.

*Srdčně zveme:*

► na vernisáž výstavy *Mezi Prahou, Vídní a Římem. Kardinál Arnošt Vojtěch*

*Harrach, arcibiskup pražský (1598 až 1667).* Záštitu nad výstavou převzal J. E. Dominik kardinál Duka OP, arcibiskup pražský a primas český. Slavnostní zahájení se uskuteční v Jilemnici ve čtvrtek dne 12. listopadu 2015, a to s následujícím programem:

17:00 – slavnostní mše sv. v kostele sv. Vavřínce – hlavním celebrantem bude J. E. Dominik Duka OP;

18:30 – slavnostní vernisáž v Erbovním sále, během vernisáže zazní mimo jiné Česká Mariánská muzika Adama Michny z Otradovic v podání vynikající české pěvkyně Jany Bínové-Koucké za doprovodu varhanního pozitivu a trubky. Výstava potrvá do 29. února 2016.

► na slavnostní zahájení výstavy *Jiří Škopek – výběr z malířské a grafické tvorby*. Po několika letech se opět setkáme s neobyčejně poetickými díly tohoto znamenitého umělce. Nebudou chybět ani jeho vyhledávané pohlednice a betlémy. Vernisáž se uskuteční v Erbovním

sále muzea v pátek dne 27. listopadu 2015 od 17 hodin. Od 13 do 18 hodin budou v předsálí probíhat oblíbené ochutnávky a prodej luxusních čokolád. Výstava potrvá do 13. března 2016.

► **Sláva „Serenissimy“**. Benátské hudební inspirace kolem roku 1600. U příležitosti státního svátku v úterý dne 17. listopadu se v kostele sv. Vavřínce od 19 hodin uskuteční koncert vynikajícího souboru **Cum Decore**, který se do srdcí místních milovníků hudby již dvakrát zapsal strhujícím interpretačním uměním. Zpěváci budou užívat prvků typických pro někdejší italské koncerty. Sbor se bude občas dělit a zpívat na různých místech kostela, což vytvoří neopakovatelný efekt. Zájemcům nabízíme ještě jednu zajímavost. Před koncertem se v Erbovním sále muzea uskuteční krátká přednáška o italské hudbě uvedeného období. Přednáška proběhne od 18:30 hodin, koncert započne v 19 hodin. Vstupné: 100 Kč, děti,

## Podzimní psaní

Jan Kubát

Dech léta zchladl  
do vzpomínek  
a kotouč slunce  
ztratil hodně sil

už dávno zvadl  
pestrý vínek  
jíž čelo tvé  
jsem ozdobil

Teď se mi stýská  
po tvé něze  
nestačil jsem ti  
o své lásce říct

jen rychlík času  
minuty své veze  
ty netušíš však  
vůbec nic

Také si teskním  
po tvých rukou  
bez nich tu stojím  
zase zcela sám

hodiny na radnici  
často tlukou  
tep srdce  
píše monogram

A je mi smutno  
po tvých očích  
daleko k tobě  
vede trať

i když teď sníš  
už o Vánocích  
ty krásné léto  
brzy se k nám vrať!

### ***Ukončení svozu biologicky rozložitelného odpadu v roce 2015***

Městský úřad Jilemnice informuje občany, že svoz biologicky rozložitelného odpadu bude ukončen v polovině listopadu 2015:

- poslední svoz malých nádob o objemu 240l proběhne ve středu 11. listopadu. Ihned po svozu budou nádoby staženy z ulic a uskladněny na zimu,

- v rozmezí dnů 4.–6. listopadu bude odvezen i velkoobjemový kontejner z ulice Žižkova a na stanoviště se bude vracet až na jaře,
- do sběrného dvora je možné tento odpad odvézt do 6. listopadu.

Po výše uvedených termínech už nebude sběr ani svoz biologického odpadu probíhat, kompostárna bude připravena na zimu. Opětovné zahájení svozu bude v dubnu 2016.

*Dagmar Stolínová,  
Odbor rozvoje a MH*

studenti a důchodci 80 Kč. Srdečně zveme k účasti.

► **Vítání Krakonoše.** Děti, pojdte s námi i letos přivítat Krakonoše a jeho družinu v Jilemnici. Sejdeme se v sobotu 28. listopadu ve 14 hodin u sokolovny, odtud se společně vydáme do zámeckého parku. Zaspíváme si koledy u vánočního stromku a zjistíme, jak budou vypadat letošní vánoce u Krakonoše. S sebou

přineste kaštany, mrkev a tvrdé pečivo pro lesní zvířátka.

► *Žádáme autory, aby příspěvky dodávali nejpozději v den uzávěrky. Jinak na ně nebude brán zřetel a zařadíme je, pokud budou ještě aktuální, až o měsíc později. Uzávěrka prosincového čísla se koná v úterý dne 10. 11. 2015. Články do zpravodaje zasílejte na e-mailovou adresu: [zpravodaj@mesto.jilemnice.cz](mailto:zpravodaj@mesto.jilemnice.cz).*

---

## ***Něco z historie urnového hřbitova***

První listopad – Svátek všech svatých. Den – někdy sluníčkem prozářený, někdy podmračený, někdy deštivý, někdy i sněhem zavátý, ale vždy den vybízející k hlubokému zamyšlení. K zamyšlení a vzpomínání. Pokud nám současné okolnosti dají možnost, navštívíme místo posledního odpočinku lidí, které jsme měli rádi, vážíme si jich, vyjadřujeme jim úctu.

V našem městě projdeme Zvědavou uličkou ke katolickému hřbitovu a cestu

ukončíme na hřbitově s poměrně krátkou historií – urnovém háji.

Co víme o jeho vzniku?

Ve středu celého urnového hřbitova je důstojný náhrobek s nápisem: „Zakladatel urnového pole, bratr Antonín Klimenta, řídící učitel, národní a kulturní pracovník zdejšího kraje – 1863–1929.“ V těsné blízkosti je nenápadný pomníček Mendřických z Jilemnice, dědy pana Vlastimila Mendřického z Roztok, který společně s dalšími členy rodiny pátral

po jeho osudu. Tak byl nalezen výstřížek z dobového tisku ze září 1939, kde bylo otištěno smuteční oznámení o náhlém úmrtí Jana Mendřického (1885–1939) dne 30. srpna 1939.

„Ohlédnutí za panem Janem Mendřickým. Kousek nad Jilemnicí směrem k Mříčné, odkud je krásný rozhled na Žalý a celé podhůří, je těsně vedle silnice vybudován krásný urnový háj. Je chloubou Jilemnice a dokladem kulturní vyspělosti mnoha drobných lidí, kteří na jeho vybudování mají podíl. Našlo na něm poslední odpočinek již mnoho jilemnických sousedů a především pan řídící učitel Klimenta, který stál v čele těch, kdož urnový háj kdysi zřizovali. A v těchto dnech přibyl k popelu pana Klimenty i popel pana Jana Mendřického, o němž můžeme plným právem říci, že z jeho rukou vyrostlo to krásné zákoutí, kde uprostřed zeleně svítí bílé a šedé pomníčky těch, kdo své tělo odevzdali ohni. Pan Mendřický věnoval každou svou volnou chvíli při budování urnového háje na jeho přípravu a výsledek jeho snažení překvapil i odborníky. Když dne 1. září nad jeho urnou promluvil p. Zd. Krčan, předseda spolku Krematorium a v samotném krematoriu semilském pak pan vrchní rada ing. Kác z Hradce Králové, nemohli než zdůraznit, že p. Mendřický, jako dobrý člověk, ve svém povolání telefonního dělmistra zkušený a svědomitý odborník, měl právě jako místopředseda místního odboru spolku Krematorium možnost ukázat, jak jemná a hlubavá je duše prostého, ale přemýšlivého člověka našich hor. Vždyť i jeho drobné, ale pozoruhodné vynálezy dokazují, že pan Mendřický dovedl všestranně dokázat své schopnosti. Vychoval vzorně šest dětí a byl dobrým kamarádem



**Jan Mendřický. Z rodinného archivu**

svým spolupracovníkům, jak dokazovala velká účast pošťáků na jeho poslední cestě. Všichni mu zachováme čestnou památku.“

Ze soukromých zdrojů je však ještě třeba dodat, že pan Jan Mendřický ukončil ve středu ráno dne 30. srpna 1939 život dobrovolně z obavy před zatčením. Celý svůj volný čas věnoval pokrokovému hnutí, stál u kolébky Volné myšlenky, jejíž byl horlivým propagátorem. Zasloužil se o urnový háj a byl místopředsedou místního sdružení Krematoria v Jilemnici.

Letos v létě, přesněji 29. srpna, se jedenáct vnuků a pravnuček sešlo na jilemnickém urnovém hřbitově u hrobu pana Jana Mendřického, aby u příležitosti 130. výročí narození „svého dědy“, přestože ho nikdy nepoznali, důstojně uctili jeho památku.

*V. Mendřický, J. Kunátová*

---

# Vernisáž ZUŠ

8. října proběhla ve sloupovém sále velmi milá akce – vernisáž výstavy Vynálezci a vynálezy, kterou připravila ZUŠ Jilemnice.

Na úvod promluvila p. ředitelka H. Hauková a p. D. Bucharová, učitelka výtvarného oboru. O hudební doprovod se postarala A. Erlebachová s p. učitelem Vávrou.

Vernisáž byla příležitostí k milému setkání dětí a rodičů, kteří obdivovali obrázky začínajících malířů i díla téměř dospělých umělců zakomponovaná v jednom celku.

Tématu Vynálezci a vynálezy se děti zhostily víc než skvěle. Malby, linoryty, paličkované obrázky, keramické modely

vynálezů, portréty a busty objevitelů, kaširované modely, koláže, to vše laděné do přírodních tónů mezi bílými sloupy.

Mohli jsme obdivovat nejen výtvarná zpracování, ale také si o vynálezcích a snílících něco málo přečíst a připomenout. Tato výstava bude ve sloupovém sále otevřena do konce listopadu a tak i vy můžete navštívit plejádu osobností jako např. Alberta Einsteina, Leonarda da Vinci, Františka Křižíka... a připomenout si jejich přínos pro lidstvo. Děkuji všem žákům výtvarného oboru za jejich trpělivou práci a učitelkám za jejich inspiraci. A vy, kdo jste výstavu ještě neviděli, rozhodně neváhejte.

–HJ–

---

# Dosí hnízdo

Ano, čtete správně, žádný tiskařský šotek se sem nevloudil, to D tam skutečně patří. DOS je totiž zkratka dobrovolnické skupiny převážně mladých lidí, kteří se scházejí pravidelně jednou za měsíc a svým schůzkám říkají hnízdo, protože se tady rodí skvělé nápady, jejichž uskutečnění a organizace se zde připravují.

Ještě bych měla objasnit, čemuže se vlastně ti dobrovolníci věnují. Snad mně pomůže celá zkratka: DOS AFS. Asi ne, protože je jistě hodně těch, kteří o AFS nikdy neslyšeli – a přitom je to velmi stará organizace.

Organizace AFS Intercultural Programs započala svou existenci bezprostředně po vypuknutí I. světové války, kdy dobrovolníci z řad Američanů zformovali American Ambulance Field



Z archivu DOS Jičín

Service – sdružení řidičů polních ambulancí ve Francii. Na bitevních polích pomáhalo celkem 2 500 dobrovolníků, kteří zajišťovali dodávky nezbytných surovin a starali se o více než 500 000 obětí.

Takže vlastně slavíme 100leté výročí. AFS jako sdružení bylo pak založeno



v květnu 1920 s cílem vytvořit program zaměřený na rozvoj přátelských vztahů a vazeb mezi Spojenými státy a Francií a do ukončení v roce 1952 sponzoroval celkem 222 postgraduálních stipendií pro francouzské a americké studenty.

Znovu se AFS aktivovalo krátce po začátku II. světové války v roce 1939, kdy byl otevřen výměnný program pro středoškolské studenty s cílem podpořit a udržet mezinárodní přátelství a porozumění v době poválečné.

V současnosti je AFS jednou z největších dobrovolnických organizací svého druhu na světě. V roce stého výročí dosáhl počet absolventů programů AFS čísla 450 000. Každoročně vysílá AFS přes 12 000 mladých mužů a žen na mezikulturní výměny mezi více než 100 zemí s podporou více než 43 000 dobrovolníků.

Každý rok najde v Česku hostitelskou rodinu přes 70 studentů z celého světa. Ti přijíždějí na dobu 3, 6 nebo 10 měsíců, které tráví se svou novou rodinou. Každý student během svého pobytu navštěvuje střední školu v místě bydliště, a učí se tak poznávat českou kulturu, jazyk i zvyky.

Nejen na DOSÍM HNÍZDĚ, ale i na dalších častých setkáváních dobrovolníků se studenty a hostitelskými rodinami si vyměňujeme zkušenosti, vzájemně si pomáháme porozumět studentům z cizích zemí – často velmi vzdálených a s odlišnou kulturou – podporujeme se, abychom snáze překonali prvotní problémy, ale hlavně, abychom se vzájemně poznali a taky společně pobavili.

Všechny hostitelské rodiny i studenti – ať už ti, kteří přijedou k nám nebo ti, kteří s AFS vycestovali a strávili jistou dobu v hostitelské rodině v zahraničí – se jednoznačně shodují, že hostění oživilo a ozvláštnilo jejich život a že získali ještě jednu novou rodinu a trvalá přátelství.

Dobrovolných skupin v České republice je celkem 8. DOS Liberecko zaujímá území od Liberce a Českou Lípu, přes Turnov a Semily, Mladou Boleslav, dále Jičín, Lázně Bělohrad a směrem na Krkonoše Vrchlabí, Jilemnici a Trutnov. „Hnízdo“ tohoto DOS je v Jičíně, kam se „slétají“ mladí dobrovolníci z celého regionu. Z Jilemnice už pár let pracuje v DOS jedna z neaktivnějších dobrovolnic Anežka Trojanová.

*J. Andrštová*

---

## ***Děti srdcem školy***

*„Jde o to, ani ne tak více mít,  
jako více být.“ (Jan Pavel II.)*

První týdný nového školního roku utekly snad ještě rychleji než obvykle. Sotva jsme se stačili rozkoukat a trochu se ohřát v lavici, už nám na dveře zaklepal studený listopad. Ale nepředbíhejme.

V září nám školní start přijemnil výlet na akci Jičín – město pohádky.

A protože se nám v pohádkovém Jičíně každý rok líbilo, rozhodli jsme se, že si návštěvu letos užijeme déle – až do 15.30 hodin. Díky tomu jsme toho stihli opravdu hodně a děti byly nadmíru spokojené. Téma letošního, již 25. ročníku, znělo – „Ať žijí pohádky!“. Program byl víc než pestrý. Děti si v tvořivých dílnách vyrobily náhrdelník, navštívily dětskou poštu a retro výstavu. Zaježdily

si na zahradních traktorech, u kterých jsme, pro veliký zájem a obdivování, strávili nejvíce času. Potom děti zhlédly divadelní pohádku „O skákové princezně“. Po pohádce si všichni venku zahráli košíkovou. Při návštěvě „U dvou andělů“ si každý, kdo měl zájem, vytvořil papírového andílka. Celý den byl zalitý sluncem a děti odjízděly domů spokojeně, s malovaným hrnečkem na památku.

O týden později jsme všichni vyrazili do Nové Paky na 5. ročník přehlídky divadelních vystoupení „Hraní bez hranic“. V průběhu celého dopoledne se zde se svým vystoupením představilo celkem 10 škol a školek speciálních. My jsme zde vystupovali s naším tanečně – hudebním pásmem „Řemeslo má zlaté dno“. Po obědě si děti vyslechly povídání o dravcích a využily také možnosti podržet si dravce na ruce.

V čtvrtek 17. září byl krásný, slunečný den, a tak jsme s žáky vyrazili do terénu, přesněji na náměstí v Jilemnici. Probíhala zde totiž akce Den bez aut, v rámci kterého byla na náměstí rozmístěna různá stanoviště s plněním úkolů s dopravní tematikou. Žáci si zde mohli ověřit svoje vědomosti v dopravní výchově. A k tomu jim posloužil také simulátor. Na něm si žáci vyzkoušeli řešení různých dopravních situací, podobně jako v realu. Na dalším stanovišti si žáci vyzkoušeli správně roztrždit domácí odpad. Kdo měl zájem, mohl se projet na kole nebo se nechat svézt na koníčkovi. Možností aktivního vyžití a získání nových znalostí bylo víc než dost. Celá akce byla vydařená a dětem se aktivně strávené dopoledne velmi líbilo.

První podzimní den se v Semilech uskutečnil všemi oblíbený Krakonošův trojboj, již 15. ročník. A že se bojovalo – ze všech sil! Pod dohledem pana

Krakonoše. Však si také naši žáci odvezli celkem pět diplomů a medaile, ze kterých měli velikou radost. Na konci dostal každý závodník za odměnu barevnou kšiltovku, a tak spokojení odjízděli úplně všichni.

Zanedlouho převezme od podzimu vládu paní zima. Ruku v ruce s ní k nám také zavítá čas vánoční se vším, co k němu patří. Pečení cukroví, chystání dárečků a také náš Den otevřených dveří v Srdíčku. Ten proběhne ve středu 2. prosince od 9 do 16 hodin v ZŠ a MŠ speciální Srdíčko. Hudebně-taneční vystoupení našich žáků uvidíte v 10 a ve 13 hodin. Všichni jste srdečně zváni, přijďte pobejt mezi nás, užijte si pěkný čas!

*Ivana Grzešová,  
ZŠ a MŠ speciální Srdíčko*



**Z akce „Uspávání strašidel“, kterou uspořádalo Mateřské centrum. Z archivu MC**

# Podoba Jilemnice za 30 nebo 50 let

## ***Jak bude vypadat Jilemnice za 30 nebo 50 let?***

Všichni občané Jilemnice jsou zváni 25. listopadu 2015 v 16:30 na setkání v Erbovním sále Krkonošského muzea. Přijďte se podívat, k čemu směřuje budoucí podoba města. Právě nyní totiž probíhá tvorba nové urbanistické vize Jilemnice. Podle zájmu se na tomto plánovacím setkání také můžete zapojit do diskuze navazující na připravenou prezentaci.

Na tvorbě tohoto návrhu „jilemnické budoucnosti“ letos spolupracují na plánovacích setkáních také všichni zájemci z řad obyvatel města. Důležitost i rozsah tohoto plánu podtrhuje fakt, že na něj finančně významně přispívá Švýcarská konfederace. Tento způsob širokého zapojení komunity do přípravy jejího udržitelného rozvoje je rozšířený právě ve Švýcarsku (a v dalších nejvyspělejších zemích Evropy), zatímco v ČR se dosud jedná o málo využívanou, inovativní metodu spolupráce.

Urbanistická vize, kterou pro Jilemnici připravuje tým urbanistů a dalších expertů ze společnosti Atelier/L, na základě zjištěných pozitivních hodnot a negativních či nefunkčních věcí ve městě (v zástavbě i okolní krajině) navrhuje řadu změn a zlepšení ve využití území a fungování organismu města. Konkrétně jde např. o následující:

- jak provázat pěší, cyklo a veřejnou dopravu a cesty ve městě i volné krajině;
- kde bude vhodné v budoucnu stavět a jak;

- která veřejná prostranství je vhodné upravit a podle jakých zásad;
- jaké úpravy dělat v krajině a jak lépe zadržet vodu a snižovat dopad povodní;
- jak podpořit úspory v hospodaření s energií atd.

Akce se koná v rámci projektu „Jilemnice – udržitelná“ podpořeného z Programu švýcarsko-české spolupráce. Více o projektu: [www.mestojilemnice.cz](http://www.mestojilemnice.cz) v sekci Projekty EU / Lidské zdroje, vzdělávání.

## ***Jilemnice 2015 (jako) živá: ukaž, jak to vidí mladí!***

Zapoj se do fotosoutěže o bezva ceny a ukaž na svých fotkách Jilemnici ostatním trochu jinak! Ve spolupráci ICM a města Jilemnice do konce listopadu 2015 probíhá soutěž o zajímavé tematické ceny pro děti a mladé do 18 let.

Vyfoť místa, na kterých se v Jilemnici cítíš dobře a je příjemné na nich pobývat, nebo živé přírodní prvky – skryté poklady přírody, které můžeme objevit přímo v našem městě! Fotosoutěž je určena pro všechny mladé lidi v Jilemnici ve dvou kategoriích: do 12 let a od 13 do 17 let a je součástí celoroční soutěže pořádané v rámci projektu „Jilemnice udržitelná“, podpořeného z Programu švýcarsko-české spolupráce.

Více informací a jak fotky do soutěže přihlásit, dostaneš v ICM Jilemnice nebo najdeš na <http://hra-jilemnice-udrzitelna.webnode.cz>

*Petr Pavelčík*

# Z motoristického sportu

## **Motocyklová olympiáda v podání Krakonoše**

Vrchol letošní soutěžní sezony, tedy Mezinárodní šestidenní motocyklová soutěž enduro, se odehrál ve dnech 7. až 12. září na Slovensku. Hostitelským městem se staly Košice.

Tratě spojovaly zdejší bašty národního mistráku (jako např. Vyšný Medzev...), hodně vycházely z tratí finálového podniku Mistrovství Evropy 2012. Byly rozhodně obtížnější, než je v posledních letech na Šestidenní zvykem. Přejezdů po asfaltu si jezdci moc neuzili, zato výjezdů a sjezdů ve zdejší hornaté a zalesněné krajině měli až nad hlavu. První a druhý den se jelo stejně, třetí den trať (až na drobné změny) kopírovala dny předcházející, jen se jelo v opačném směru. Na čtvrtý a pátý den byl nový okruh, i když některé pasáže se jely už dříve. Šestý den byl tradičně krátký přejezd a závěrečný motokros. Trať byla v prvních pěti dnech rozdělena čtyřmi časovými kontrolami a obsahovala vždy tři rychlostní testy. Jezdci denně absolvovali dva okruhy.

Počasí bylo k jezcům milosrdné. Před startem šestky se hodně prášilo. O víkendu trochu sprchlo, ale podklad byl pořád hodně suchý. Během prvního dne se ke konci druhého kola spustil déšť. A rázem se podmínky na trati o dost ztížily. Déšť postihl zejména jezdce klubových celků, kteří startovali poslední, a nebyla nouze o penalizace za pozdní příjezdy. Další dny byly bez deště, jen ve čtvrték se dojíždělo s vodou. Kdyby popršelo všech pět prvních dní, tak by (už takhle nezvykle vysoký) počet

odstoupivších jezdců byl ještě mnohonásobně vyšší.

AK Krakonoš Jilemnice vyslal do bojů dva tříčlenné celky do soutěže klubových družstev. První tým tvořil zkušený Miroslav Hanč, jenž se postavil na start této slavné soutěže již posedmé. Doplnil jej mladý a rychlý Matěj Hanuš a terénní univerzál Mirek Škaloud. Ve druhém týmu se sešli nadšenci Václav Bína a Michal Kava. Doplnil je z postu náhradníka povolany Marek Votoček. Ale nejen v „klubáčích“ měli Jilemničtí zastoupení. Lukáš Kučera prokazoval během celé sezony výbornou formu a odměnou mu byla nominace do juniorského trophy teamu ČR.

Dostat na start oba dva jilemnické klubové celky nebylo vůbec jednoduché. Zpočátku zájem klubů z ČR výrazně převyšoval kvótu přidělenou slovenským pořadatelem. Nicméně i tak se první tým objevil v původní nominaci. Postupně se podařilo zástupcům AČR vydolovat další místočka ve startovním poli, a tak se dostalo i na druhý celek.

Směrem Košice se jezdci a nejužší doprovod vydali již v úterý 1. září. Měli před sebou perný program. Stavba zázemí v hlavním padocku, formální přejímka, finální příprava motocyklů a následně jejich předání přes technickou přejímku do uzavřeného parkoviště. Volné chvíle mezitím věnovali pěšímu průzkumu rychlostních zkoušek. Někteří se nechali slyšet, že tolik kilometrů nenachodí za celý rok jako tady za pár dní. Ono přece jen, když se jeden test jde i přes dvě hodiny, tak vzdálenost naskakuje.

V sobotu 5. září bylo na programu slavnostní zahájení celé soutěže. Na to



Miroslav Škaloud na startu.

Foto T. Macháček

už dorazili i další členové Krakonošovy výpravy. Zahájení proběhlo na krásně opravené košické Hlavní třídě. Předtím ovšem musel průvod účastníků projít částí města a zvláště z katedrály byl na pestrobarevného „hada“ krásný pohled. Na připraveném pódiu se pak vystřídali všichni jezdci, manažeři a nejužší doprovod. Pak následovalo povídání prezidenta FIM, představitelů slovenské motocyklové federace, pořádací agentury a primátora města. Vše zakončil kulturní program.

Neděle byla teoreticky volným dnem. Ve skutečnosti však finišovaly přípravy, hledaly se neoptimálnější cesty do časových kontrol, rozdělával se materiál na jednotlivé časovky a nesmělo se zapomenout natankovat všechny kanystry. Pak ještě proběhla porada klubových

jezdců. Určila se taktika, padlo poslední upřesnění pravidel jak pro jezdce, tak i mechaniky.

V pondělí ráno už to naostro vypuklo. První den a Krakonoš mohl hned počítat ztráty. Míra Hanč utrpěl ošklivý pád a přivodil si spíše větší než menší otřes mozku. A od té chvíle začal mít problémy se zrakem, které ho provázely celých šest dní. Vašek Bína měl nejprve nezáviněnou kolizi s jedním ze soupeřů, při níž si pochroumal nohu. A zanedlouho trefil ramenem strom. Dokázal, jaký je tvrdák. Dojel, připravil si motorku na další den a v úterý startoval dále.

Druhý den také nebyl zrovna z růžového snu. Hned na prvním testu se rozbil nejrychlejší dravec prvního dne, Matěj Hanuš. Prokousl si ret a utrl kšilt na přílbě. Ale dojel až do cíle. Ten již

bohužel neviděl Vašek Bína. Ale nebylo to vinou zranění z předcházejícího dne, nýbrž následkem technických problémů. U motoru jeho motocyklu se dostal olej do chladicí kapaliny a bylo vymalováno. Díky pomoci bozkovského Standy Doubka se Vašek dostal včas do padocku a mohl opravovat. Motoru předal do parkoviště a následující den využil možnost restartu.

Středa byla servisním dnem. V cíli prvního kola měnila většina jilemnických jezdců motorový, resp. převodový, olej. Mírovi Škaloudovi se rozpadl zadní tlumič pérování, takže on změnil centrálu a olej si nechal až do prefiniše. U motorky Matěje Hanuše začal téct chladič. Naštěstí se jej podařilo utěsnit speciálním přípravkem. Vaškovi Bínovi motorka zdánlivě držela a on dokázal zajíždět solidní časy.

Ve čtvrtek však bohužel jeho naděje nadobro skončily. Opět se opakoval problém s pronikáním oleje do vody a tentokrát již nebylo možno opravit a restartovat. Opravdu velká škoda. Při pozdějším rozebrání motoru se přišlo na pokroucené kartery, které neodhalila ani repase motoru před soutěží. Tím se však rozpadl i sen o slušném výsledku druhého jilemnického týmu. Za každý den se místo Vaškova času připočítávaly 3 hodiny. U Míry Škalouda naplno propukl zánět v předloktí pravé ruky. Dost ho to omezovalo a byli jsme rádi, že dojel až do cíle.

Pátek ráno začal hororově. Mirko Škaloudovi se přes noc zánět ještě zhoršil, a tak zvažoval, zda vůbec nastoupí. Pokud by skončil, pravděpodobně by ho následoval i Míra Hanč, který od pondělního pádu jel na „morál“ a pod tíhou týmové odpovědnosti. Naštěstí oba nastoupili a, i když toho měl

Škali plně „brejle“, dojeli až do cíle. Svě si užil i Michal Kava, který si ráno v předstartovním prostoru všiml dírky ve spojivém víčku. Bleskově zalepil, odstartoval, v časovkách dolepoval a v cíli prvního kola víko vyměnil. Mimo to jej začala trápit bolest v zápěstí a dlani pravé ruky. Ale dobojoval až do cíle.

Sobota byla ve znamení krátkého přejezdu do motokrosového areálu Kechnec, kde se odehrálo finále v podobě závěrečného motokrosu. Nejvíce z našich se těšil Mirek Škaloud a navzdory bolestem ruky všem ukázal, že motokros je tou jeho nejsilnější disciplínou. A právě po jeho dojezdu již mohly naplno vypuknout oslavy.

Při pohledu do výsledkové listiny nás velmi těší umístění prvního týmu. Ten si z hodně nečekané a výtečné 30. příčky po prvním dnu polepšil na konečné 23. místo v cíli. Druhý tým byl hodně zatížen penalizacemi za odstoupení Vaška, a tak z toho je 62. příčka v poli 96 startujících klubových celků. Je to docela škoda, kluci se mohli reálně pohybovat v první čtyřicítce.

Z jednotlivců byl nejrychlejší bez problémů jedoucím Marek Votoček. Ve třídě C1 je v konečné klasifikaci na 28. příčce a jen těsně mu unikla zlatá medaile (jezdci podle celkové procentuální ztráty na vítěze kategorie dostávají medaile za dojetí). Ve stejné třídě startující Matěj Hanuš je 32. a rovněž má stříbro. V C2 jel Míra Hanč, který dokončil jako 65. Získal bronzovou medaili, ale věřím, že pro něho má cenu zlata. V kategorii C3 se Míra Škaloud prosadil na 19. příčku a získal stříbro. Škoda toho zánětu, myslím, že by byl schopen bojovat i o desítku... Za Škalim na 44. pozici je klasifikován Michal Kava, který získal bronz.

Ovšem Šestidenní není jen o jezdcích. Za nimi stál dobře fungující doprovodný tým, jehož členové si pokouškami na nejlepší jezdce světa zrovna neužili. Strávili téměř veškerý čas v časových kontrolách a přípravami na následující dny. Jmenovitě vyzdvihnu pouze masérskou dvojici Zuzka Hanušová a Tomáš Kuřík. Večerní uvolňující masáže a ranní tejpování nejvíce opotřebovaných míst přišlo opravdu vhod.

Bezchybně fungovala i spolupráce s Motosportem Bozkov a Enduroklubem Semily. S nimi AK Krakonoš zajišťoval jednotlivé časové kontroly a obstarávaly celkem 15 jezdců.

Všem zúčastněným patří obrovský dík za spolupráci a skvělou reprezentaci jména AK Krakonoš Jilemnice. A co dál? Příští rok „šestku“ hostí Španělsko...

*Tomáš Macháček*

### ***Vyvrcholení endurosprintu pod taktovkou Krakonoše***

O závěrečný podnik Mezinárodního mistrovství a Přeboru ČR disciplíny endurosprint se postaral AK Krakonoš Jilemnice. Stalo se tak ve dnech 26. a 27. září. Místem konání byla tradiční lokalita na pomezí Jilemnice, Mříčnice a Peřimova.

Pro všechny v klubu to byla v mnoha ohledech nová zkušenost. V novodobé historii klubu byly pořádány vždy „jen“ podniky na regionální úrovni a navíc typu cross country. Nějaké obavy tedy panovaly (depo a zázemí na zelené louce, 14 dní po Šestidenní, ...), ale nakonec všechno klaplo. I letos se soutěžilo pod názvem Memoriál Oldy Nývlta a navíc byl podnik věnován památce Tomáše Kubáta, který se nejvíce zasloužil o závody v této lokalitě.

Traťové sprinty hodně vycházel z loňského cross country. Jen byl okruh rozdělen na dva měřené testy. Ten první jezdili nejlepší jezdci lehce přes sedm minut, druhý musel být nakonec zkrácen a měřil nakonec okolo pěti minut. Zkrácení bylo vynuceno změnou obhospodařovatele těsně před závody a zákazem vjezdu na určité pozemky. Ale podařilo se vymyslet některé nové úseky a druhý test se jel opačným směrem, než bylo při country zvykem. Každý jezdec odstartoval, hned najel do prvního testu, po němž následoval kratičký přejezd na druhý test, pak do depa a následně do jediné časové kontroly.

Co pořadatele úplně nepodrželo, bylo počasí. Sice si všichni přáli na závody pěkně a slunečno (což se vyplnilo), ale také byla potřeba, aby před závody, nebo přes noc, zapršelo. To se nestalo, a tak nejen jezdci po celý víkend bojovali s oblaky prachu. Naštěstí pofukoval vítr, a tak to ještě bylo relativně únosné. Nicméně auta a stany v depu i zázemí byla pokryta slušnou vrstvou. Na trati se pak vyjížděly místy hluboké prachové koleje.

Starty byly jak v sobotu, tak v neděli, stanoveny na 8:30. V sobotu se nejprve na start postavili jezdci MMČR a kategorie PČR Veterán 1. Dohromady se jich na trati pohybovalo 42. Pro mistráky bylo vypsáno sedm kol, veteráni jeli o jedno méně. Na absolvování jednoho okruhu bylo vypsáno 20 minut, aby jezdci úplně nevychladli. Přeborníci startovali přesně v poledne. Na startu se jich sešlo 63 (z toho dvě ženy) a na jeden okruh bylo pro jistotu stanoveny 30 minut. Jezdci absolvovali šest okruhů, vyjma žen, osmdesátek a starších veteránů, kteří měli o jedno kolo méně. Den pak uzavřel samostatný závod hobby

jezdců bez licencí. Těch bylo nakonec nejvíce, konkrétně 66. Samozřejmě byli rozděleni do klasických kubatur E1, E2 a E3. Jeli čtyři kola a na jedno kolo měli také 30 minut.

Ve výsledcích se z pohledu AK Krakonoš jednoznačně nejvíce vyjímá vítězství Lukáše Kučery v MMČR třídy E3. Ve stejné kategorii dojel Vašek Bína sedmý. V MMČR E1 startoval Matěj Hanuš a dokončil jako desátý. Milan Macháček to po delší zdravotními problémy vynucené, pauze opět zkusil v MMČR E2, ale bohužel záda řekla po pěti kolech dost, a tak Milan nedokončil. Další zástupce měl Krakonoš v přeboru. Ve třídě E3 nedal nikomu šanci Míra Škaloud, zaslouženě zvítězil. Ve dvojkových veteránech se na bronzový stupínek prosadil Jirka Salač. V céčkách bronz o kousek utekl Michalu Hanušovi, skončil čtvrtý. Nejvíce jilemnických startovalo v „hobících“. V E1 dojel pátý Tadeáš Danihelka a sedmáctý Pavel Jindřišek. Nutno dodat, že pro Pavla to byly první závody a navíc jel mezi stopětadvacítkami na osmdesátce. Třída E2 nám přinesla více varů. Přemožitele nenašel Adam Erlebach, Olda Novotný dojel třetí, Jarda Šourek pátý, Tomáš Macháček desátý a Tomáš Kuřík dvanáctý. V E3 dosáhl na bronzový stupínek Tomáš Holec, kterému krátce před startem vypověděl službu jeho motocykl, a tak byl rád za velkorysou nabídku Lukáše Kučery. Nezvykle tak tedy jel na dvoutaktu. Radim Kava byl osmý a Jarda Křapka bohužel cíl nespatriil.

Jak již bylo řečeno, i v neděli se začínalo o půl deváté. Jen pořadí startů se vyměnilo. Hned ráno začínal přebor (5 okruhů (ženy, 80ccm a VET2 4 kola) po 25 minutách na kolo), od jedenácti hodin si své rozjížděky odzavodily děti a v pravé poledne se na start dostavili

mistráci s jedničkovými veterány (6, resp. 5 okruhů po 20 minutách). Startovní pole trochu prořídlo, ráno jsme viděli 46 přeboráků, odpoledne 33 mistráků s mladšími veterány a mezi tím 13 dětí. A právě u dětí se na chvíli zastavme. Jejich zápolení se započítávalo do seriálu MOTOAKADEMIE, jehož to byl třetí a poslední díl. Poprvé se jezdilo při sprintu v Radvanicích a následně v Bílině. Děti byly rozděleny do kubatur do 50 ccm a do 65 ccm. Za celým projektem, který je podporován Autoklubem ČR a Olympijským výborem ČR, stojí paní Květa Živná. Na příští rok je slíbeno pokračování seriálu při každém mistráku endurosprintu.

Řečí výsledků dopadla neděle následovně. U Kučerů se mohlo pořádně slavit. Lukáš dokázal zopakovat sobotní vítězství, a tak poprvé v kariéře opanoval podnik Mezinárodního mistrovství ČR! Vašek Bína poskočil na šestou a Matěj Hanuš na devátou pozici. V přeboru opět potvrdil svou suverenitu Míra Škaloud (s přehledem první), Michal Hanuš tentokrát na stupně dosáhl a to hned na stříbro. Jirka Salač nestartoval. Mezi dětmi se slušným výkonem prezentovala Lucka Novotná v padesátkách. Dojela třetí.

Celkově vládla po celý víkend dobrá atmosféra. Diváků se mi zdálo o něco méně, než bývá na cross country zvykem, některým se moc nezamlouval systém sprintu, kdy jim oproti country chyběl hromadný start, kontakty a předjíždění a také přehled o průběžném pořadí. Holt se jedná o jinou disciplínu našeho krásného sportu. Stánky s občerstvením byly tradičně dobře zásobeny, páry stan pro posezení i skákací hrad pro děti byly stále v permanenci. V sobotu večer se posedělo u táboráku, kde



se o hudbu na kytaru a zpěv starala Kristýna Holcová.

Tým lékařů a sester byl, díky Bohu, po oba závodní dny takřka bez práce a nemusel řešit (mimo nějakých odřenin) žádná zranění.

Velký dík patří celému pořadatelskému týmu, který i dle vyjádření zástupců AČR odvedl velmi dobrou práci. AK Krakonoš Jilemnice současně děkuje všem vlastníkům pozemků, kteří vyšli této

akci vstříc. Celkově převládají kladné reakce od jezdců, zástupci Autoklubu ČR jsou taktéž spokojeni a lámou pořádkující klub na stabilní spolupráci v následujících letech.

Hned po dojezdu posledního závodníka pořadatelé odstranili značení trati a ve sváteční pondělí zarovnali dotčené pozemky. Co bude za rok, to se teprve uvidí...

*Tomáš Macháček*

## ***Z jilemnické atletiky***

### ***Běh do vrchu Jilemnice-Žalý***

Již 48. ročník běhu z Jilemnice na Žalý uspořádal ČKS SKI Jilemnice v sobotu 19. září za slunečného počasí. Start byl stejně jako v minulých letech, ve 14:00 na jilemnickém náměstí. Závodu se zúčastnilo celkem 451 závodníků. Na start hlavního závodu, který byl zároveň vypsán jako závod Českého poháru v běhu do vrchu kategorie super, se postavilo 124 závodníků. Trať dlouhou 10 km zvládl nejlépe Martin Berka z AC SYNER Turnov v čase 41:53. Mezi ženami se z vítězství radovala Renata Hájková v čase 51:39. Nejlepším z domácích závodníků byl vítěz juniorské kategorie František Kožnar a mezi ženami druhá reprezentantka v běhu na lyžích Sandra Schützová.

Doprovodnými závody jsou v posledních letech také tradiční běh zámeckým parkem pro žactvo, tento závod byl v letošním roce součástí krajského poháru Libereckého kraje v přespolních bězích žactva a lízátkový běh pro předškolní chlapce a dívky. Závody žactva startovaly intervalovým startem, což je pro



**Lízátkový běh pro nejmenší.**

**Archiv ČKS SKI Jilemnice**

závodníky příjemné zpestření, protože je to jediný takto startovaný závod v celém seriálu. Lízátkových závodů se účastnilo 62 předškolních dětí. Žáků v zámeckém parku a dorostenců v běhu na Křížovky startovalo celkem 265.

Z domácích jilemnických závodníků postupně ve svých kategoriích zvítězili Sandra Schützová, František Kožnar, Kateřina Janatová, Adam Matouš, Hana Trojanová, Matyáš Votoček, Barbora Zatloukalová, Salaba Dan, Martin Svoboda, Lucie Horáčková a Patrik Plecháč.

Děkujeme městu a všem sponzorům, kteří se podíleli na organizaci závodu



Start jilemnické hodinovky.

Foto J. Stehlík

a bez kterých by nebylo možné takovou akci uspořádat.

*Výbor ČKS SKI Jilemnice*

### ***Jilemnická hodinovka***

Na startu závodu se od roku 2005 seřadil třetí nejpočetnější počet závodníků. 25 mužů a 10 žen, což byl téměř dvojnásobek startujících oproti minulému roku. Chladnější počasí bez větru běžcům vyhovovalo, méně již pořadatelům, hlavně zapisovatelům kol, kteří měli prokřežené prsty.

Již od startu závodníci běželi v nezměněném pořadí až do ukončení závodu výstřelem. Jiří Čivrný z Benešova si zopakoval vítězství z roku 2007. Svůj náskok neustále zvyšoval před trojicí Kožnar, Salaba, Schütz a zvítězil

téměř o tři kola velmi pěkným výkonem 17 035 m. Za ním na druhém místě zpočátku běžel David Salaba ze SKI Jilemnice, který vyhrál kategorii mužů nad 40 let výkonem 16 033 m. Ten byl ale později předstížen vítězem kategorie juniorů Františkem Kožnarem, také ze SKI Jilemnice, který uběhl 16 073 m. Za nimi výborně běžel také junior Filip Schütz, který uběhl 15 516 m a Jan Kolín z OK Jilemnice s výkonem 15 474 m. V kategorii nad 40 let si vedl ještě výborně Aleš Prokůpek opět ze SKI Jilemnice s výkonem 15 100 m. Nejstarším závodníkem byl stejně jako v minulých letech Ludvík Steinz z Vrchlabí roč. 1941, který podal výkon 10 456 m.

Mezi ženami zvítězila juniorka Kateřina Janatová ze SKI Jilemnice pěkným výkonem 14 652 m, před Dagmar

Kynčlovou z Nového Města nad Metují, která výkonem 14 364 m zvítězila v kategorii nad 40 let. Ve stejné kategorii výborně běžela i Helena Randáková SKI Jilemnice, která uběhla 14 014 m. Všechny tři uběhly o více než tři kola oproti vítězce kategorie do 39 let Anně Čechové s výkonem 12 821 m.

Přestože škvárová dráha postavená panem Siberou vydržela rovných 50 let, polytanová dráha je po deseti letech používání vlivem špatného podkladu v žalostném stavu. Věříme, že se podaří sehnat v příštím roce finanční prostředky a vybudovat novou dráhu s delší životností.

Hodinovka je pro pořadatele náročný závod. Zatím co při přespolním či silničním běhu nebo kratším závodě na dráze stačí závodníkům změřit čas a určit pořadí dva rozhodčí, je na hodinovku

potřeba více pořadatelů než závodníků. Ideální je na každého závodníka jeden zapisovatel kol.

Snažili jsme se pro získání správných výsledků použít tablet s programem pro všech 35 závodníků a zaznamenat průběh každého kola. Bohužel se to při tak velkém počtu startujících na dráze pouhých 333 m nedalo zvládnout. Záleželo tedy opět jen na pečlivosti zapisovatelů kol, což se neobešlo bohužel bez chyb. Po připomínkách poškozených závodníků se výkony opravily, ale vyhlášení výsledků se tím opozdilo asi o 30 minut.

Sponzorům děkujeme za pěkné ceny a všem pořadatelům děkujeme za pomoc při organizaci závodu. Výsledky a fotografie ze závodu jsou uveřejněny na [www.komenskeho288.cz](http://www.komenskeho288.cz)

*Za atletický oddíl TJ Jilemnice  
Jiří Stehlík*

---

## ***Závody na kolečkových lyžích***

Kolečkové lyže jsou v moderním pojetí lyžování nedílnou součástí přípravy běžce na lyžích. K tréninku samozřejmě patří i závodění, a tak závodníci z ČKS SKI Jilemnice absolvovali během září dva náročné závodní víkendy.

Několik dní po návratu ze soustředění v italském vysokohorském středisku Livigno si otestovali formu na mistrovství Polska dorostu a dospělých, které se konalo v nedaleké Jelenie Góře ve dnech 5. a 6. září. Volnou technikou se závodilo na nově vybudované dráze pro kolečkové lyže na okraji města a klasickou se jel výjezd na uzavřené silnici k zámku Chojník, taktéž na okraji města. Závodníci z Jilemnice předvedli výkony, které předčily očekávání – vybojovali tři tituly

mezinárodních mistrů Polska, konkrétně Kateřina Janatová (10 km skate), Karel Macháč (4 km klasicky) a Adam Matouš (4 km klasicky). Druhá místa obsadili Adam Matouš (8 km skate) a Pavlína Votočková (4 km klasicky) a třetí doběhl v závodě na 14 km volnou technikou Filip Schütz. Výborné výsledky doplnili svými umístěními do 6. místa Pavlína Votočková, Karel Macháč, Dominik Břečka, Tomáš Lukeš, Filip Herbs.

V průběhu následujících 14 dnů se sportovci věnovali tréninku, docházce do školy a mnozí léčení různých viróz a nachlazení, které září vždy přinese. Na jeho konci, po absolvování mimo jiné testů SCM v Jablonci nad Nisou, přesněji 26. a 27., se v Liberci konalo

mistrovství České republiky v běhu na kolečkových lyžích.

Tradiční a prestižní šampionát volnou technikou hostil areál ve Vesci. Lokalita je tak alespoň jedenkrát do roka využívána ke svému účelu, a klasickou technikou se jel výjezd „do oblak“, nebo-li z Janova dolu nedaleko Českého Dubu na Ještěd. Naši závodníci si znovu vedli více než slušně, byť si tu nejlepší formu nechávají pochopitelně až na zimu. Celkem získali závodníci ČKS SKI Jilemnice 6 cenných kovů a další čtyři „pódiová“ umístění. Druhá místa obsadila Pavlína Votočková (dorostenky skate) a dvakrát Kateřina Janatová (juniorky skate i klasika), třetí místo obsadili Sandra Schützová (ženy skate), Karel Macháč (junioři skate) a Filip Schütz (junioři klasika). Čtvrté místo obsadil, po

nemoci se vracející, Adam Matouš (dorostenci skate) a František Kožnar (junioři klasika), a poslední „pódiové“ 6. místo obsadili Karel Macháč (junioři klasika) a juniorka Kateřina Janatová v závodě žen klasicky.

Začátkem října vyrazila celá tréninková skupina „nasát“ poslední zbytky slunečních paprsků do chorvatského letoviska Punat, kde využila výborných a poměrně teplých podmínek k tréninku zejména na kolečkových lyžích, běhu s holemi a posilování. Nezbytnou součástí byla regenerace u mořských břehů a „otučování“ se v mořské vodě. Nyní čeká na první vločky sněhu, aby příprava na nadcházející sezónu nabrala „nový“ směr.

*Václav Haman,  
vedoucí trenér SCM Jilemnice*

---

## *Až se zima zeptá...*

Letní biatlonová sezóna byla zakončena sérií mistrovských soutěží a jilemnicktí „puškoběžci“ u toho nemohli chybět.

První zářijový víkend odstartovala prověrku natrénovaných kilometrů a vystřílených nábojů Mistrovství ČR na kolečkových lyžích v letohradském areálu. Již tradiční klání za účasti kompletní české biatlonové špičky proběhlo za slunečného počasí a jako vždy s velkým počtem fanoušků u tratí i na tribunách. Závodníci našeho klubu se ani při velkém počtu startujících neztratili, ba naopak – zazářili.

První medaili stříbrné barvy pro KB Jilemnice získala v sobotním rychlostním závodě v kategorii nejmladších dorostenek Tereza Voborníková. Vítězslav Hornig získal v sobotním rychlostním

závodě mistrovský titul v silné kategorii starších dorostenců. Nedělní stíhací závody se vydařily ještě lépe.

V kategorii nejmladších dorostenek obsadila naše děvčata první a druhé místo, v pořadí Veronika Gallová a Tereza Voborníková. V kategorii nejmladších dorostenců se na stupně vítězů probjovali Ondřej Soukup svým druhým místem a Přemysl Macl místem třetím. Vítězslav Hornig bojoval do poslední střelby o zlato, ale 3 chyby v poslední položce ho posunuly na třetí místo, 21 vteřin za zlatem.

Dalším prověřením připravenosti bylo na konci září Mistrovství republiky v krosovém biatlonu v Novém Městě na Moravě. Ve slunečném, ale větrném počasí se našim sportovcům opět dařilo.

Dohromady přivezli 7 medailí, z toho dva tituly mistra ČR.

V sobotu dopoledne byl na programu rychlostní závod. V kategorii nejmladších dorostenců získal bezchybnou střelbou mistrovský titul Lukáš Pajer, na šestém místě skončil Ondřej Soukup a hned za ním doběhl Václav Hrouda. V kategorii starších dorostenců se na 5. místě umístil Jan Okuliar, na šestém místě Dominik Virág. Ten samý den odpoledne se konal supersprint, kde výbornou formu druhým místem potvrdil Lukáš Pajer. Na pátém až sedmém místě se umístili další naši sportovci v tomto pořadí: Chmelík, Soukup, Macl. V mladších dorostenkách se na 5. místě umístila Veronika Gallová. V dorostenkách starších získala mistrovský titul Eliška Votočková. V juniorských kategoriích brali bronz Michal Hornig a Nikola Bitnarová. V nedělním hromadném závodu doběhla na druhém místě Tereza Voborníková a na druhém místě Jiří Chmelík. Ve své kategorii si pro stříbrnou medaili doběhl Dominik Virág. Ve starších dorostenkách skončila na pátém místě Eliška Votočková. V juniorkách se na čtvrtém místě umístila Nikola Bitnarová.

Ani mladší kolegové v žákovských kategoriích nezaháleli a změřili svoje síly s letními specialisty v mistrovských závodech. Do Břidličné, která byla dějištěm letošního Mistrovství ČR

v krosovém biatlonu, se sjelo v šesti kategoriích rekordních 625 závodníků. Sobotní sprint začal pro naše barvy velice slibně, naši první čtyři závodníci sestřelili všechny terče a výsledek se dostavil, stříbrnou medaili získala Lucie Paulusová, Ondra Berger se umístil na 8. místě, Rozálie Šulcová skončila také na 8. místě. Po dopoledním sprintu nás čekaly štafety, celkově jsme postavili čtyři trojice. Nejlépe si vedla nejstarší děvčata ve složení Renata Trejbalová, Magda Bergerová a Emma Pokorná, která získala bronzovou medaili. Těsně pod stupni vítězů skončila štafeta mladších žákyň, kde si výborně vedla Lucka Paulusová, která na závěrečném úseku, kdy štafetu přebírala na 8. místě, zabojovala a nejrychlejším časem posledního úseku naší štafetu dostala těsně pod stupně vítězů. Mladší kluci ve složení Matouš Vlastník, Ondra Berger a Lukáš Paulus obsadili 6. místo. V neděli se v závodu s hromadným startem nejlépe umístila Lucie Paulusová, která v poli 39 závodnic obsadila pěkné 4. místo.

Šestnáct medailí ze tří mistrovských klání je odměnou za letní dřinu a příjemným příslibem do začátku zimní sezóny. Doufejme, že dokážeme nasbírané závodní zkušenosti patřičně využít v nadcházející zimní sezóně a o jilemnickém biatlonu bude opět slyšet.

–JS–

---

## ***Vzpomínka na trenéry a poděkování***

Práce dobrovolných trenérů a sportovních funkcionářů i jejich jména většinou zůstávají ve stínu úspěchů jejich svěřenců a jinak tomu není ani v našem městě, kolébce lyžování, kde vyrostli skvělí

lyžaři a známí reprezentanti. Na začátku úspěšné sportovní kariéry jsou mnohdy bezejmenní trenéři, kteří přivedli a stále přivádějí do bílé stopy mladé zájemce a učí je základům. A právě proto

jsou jména a působiště trenérů Západních Krkonoš v tomto článku uvedena. Na jednoho z prvních jilemnických trenérů vzpomínají novoměstští lyžaři v článku *Učitelé novoměstských lyžařů*, ze kterého je následující úryvek. „Pochopením našich přátel z Jilemnice byl vyslán již v roce 1911 do našeho města mistr Bohumil Hanč, který vedl u nás první lyžařský kurs. Mistr Hanč si hned poprvé získal sympatie nejen účastníků kursu, ale i ostatního obyvatelstva města především svou skromností, pomocí, kterou poskytoval všem účastníkům kursu a svým vystupováním na veřejnosti. Hanč vedl u nás ještě dva kursy v roce 1912 a 1913 a jeho tragická smrt 24. března 1913 byla přijata na Novoměstsku s velkým zármutkem. Hančovi jsme vděčni za všechnu práci, kterou vykonal pro rozvoj novoměstského lyžování – a že je to práce dobrá, svědčí nejlépe skutečnost, že jeho memoriál – mistrovskou padesátku – vyhráli ‚Novoměstšáci‘ již jedenáctkrát.“

Nelze zapomenout na krkonošského rodáka Jaroslava Honců, který jako trenér DUKLY Liberec pozvedl úroveň československého lyžování na světovou úroveň. V Jilemnici lyžařskou základnu založil v roce 1963 Václav Mečíř, v roce 1965 bylo při ČKS SKI založeno Tréninkové středisko mládeže. K velkému rozvoji běžeckého lyžování došlo na začátku sedmdesátých let po založení sportovních lyžařských tříd na I. ZDŠ v Jilemnici v roce 1972, kde v průběhu dalších let pracovali jako trenéři manželé Hana a Karel Štočkovi, Stanislav Kracík, Eva Paulusová, Josef Erlebach, Antonín Kos, Miroslav Tryzna, Luboš Šnajdr, Jaroslava Rezlerová, Vladimír Pospíšil, Josef Pěnička, Jiří Stehlík, Věra Štočková, Václav Jindřišek, Václav Korbelář. Po

zrušení sportovních tříd ubylo peněz, ale práce zůstala. Vedoucí trenér a současně zástupce ředitele Václav Korbelář společně s Věrou Štočkovou a Václavem Jindřiškem vychovávají stále mladé lyžaře nejen pro lyžování, ale i pro biatlon, přípravku již od první třídy donedávna vedla Lenka Rysulová, nyní pokračuje Jan Horák.

Po založení sportovních tříd na jilemnickém gymnáziu v roce 1976 byli prvními trenéry Rudolf Sauer, Otakar Hollec, Helena Henychová a Pavel Kraus, následovali další známí trenéři Josef Erlebach, Ilja Matouš, Václav Mečíř, Blanka Paulů, Miroslava Karásková, Martin Král, Josef Vejnar, Jiří Rázl, Vlasta Zlesáková, Jindřich Tryzna, Ladislav Holman, Karel Soukal, Alena Jindřišková. V almanachu ke stoletému výročí gymnázia je vyjmenováno celkem 45 trenérů. V současné době je vedoucím trenérem lyžařů Václav Haman a trenéři Karel Randák, Filip Herbs, pro skoky a závod sdružený Čestmír Kožíšek a Jiří Hájek.

Také menší městečka a horské vesničky měly své trenéry. Ve Vítkovicích to byl nezapomenutelný Čestmír Kožíšek, který v malé horské vesnici vychoval tři olympijské reprezentanty a mnoho další lyžařů, na Benecku Josef Holman, v Rokytnici nad Jizerou František Skuhrovec, Ladislav Votoček, Ewald Ditz, Libor Plůcha, v Horní Brané Ilja Matouš, Karel Čurda, František Zuzánek, Jana Gaudelová, Miloslav Zuzánek, Petr Tůma, Stanislav Okuliar. Ve Studenci byla v šedesátých letech obnovena činnost lyžařského oddílu, žactvo trénovali Jaromír Klouček a Miloslav Hák. V sedmdesátých letech to byl Jaroslav Hák, Zdeněk Karásek, Mirek Hák a také Ilja Matouš. Zásahu na udržení studeneckého lyžování mají také trenéři

Milan Hanzlík, Slávek Plecháč, Stanislav Paulů, Eva Kloučková, Mirka Nýdrlová, Marie Jandová-Bergrová. Nyní se ve Studenci starají o žákovské kategorie. Přípravka má více jak 20 dětí, s nimi pracuje Jaroslav Hák, Vladimír Junek a Petra Šedivá. „Závodní“ žákovská skupina je v péči Petra Plecháče a Josefa Boury.

Nejen trenéři zde jmenovaní, ale i všichni další nejmenovaní odvedli a odvádějí velice záslužnou práci při výchově mladé generace, mají velkou zásluhu na medailových úspěších svých bývalých svěřenců, patří jim za to poděkování a uznání. Nejde ale jen o medaile. Vychovávali a vychovávají

mladé sportovce, vedou je k tvrdé a pozitivní práci, ke kamarádství ve sportovních partách. Většina z nich v dospělosti v podobném duchu vede i své děti a svým trenérům to nikdy nezapomenou. O trenérech biatlonu v příštím čísle zpravodaje.

Na základě vlastního archivu, písemných dokumentů novoměstských lyžařů, knihy Stanislava Henycha „AŽ TO FRČÍ“ a vzpomínek pamětníků Jaroslav Hák ze Studence, Karla Vrány z Rokytnice nad Jizerou, Miloslav Zuzánka z Horní Branné, Václava Korbeláře ze ZŠ Jilemnice a Václava Hamana z gymnázia Jilemnice zpracoval *Josef Trojan*.

---

## ***Příjemný podvečer s Camponotem***

Dne 27. 9. 2015 jsme my, příznivci umění hudebního, měli možnost strávit příjemný podvečer díky koncertu místního smíšeného pěveckého sboru Camponotus. Organizace byla bezchybná a atmosféra vpravdě sváteční, a to nejen proto, že se akce konala v předvečer státního svátku Dne české státnosti, ale hlavně proto, že Camponotus slavil desáté výročí své existence. Jilemnickým zpěvákům přišlo symbolicky popřát hudbymilovné publikum. Ke gratulantům se přidali také pěvečtí kolegové z lomnického smíšeného sboru Bořivoj, který na hudební scéně našeho regionu působí mnohem déle, a sice již od roku 1862, a také bývalé sbormistryně, které se podílely na nastudování programu. A tak se diváci mohli nechat okouzlit melodiemi našich lidových písní v různých úpravách, melodiemi z oblasti vážné i populární hudby i melodiemi afroamerického folklóru pod vedením Jany

Moravcové-Petráškové, Evy Skalové a Lenky Krausové (současné sbormistryně sboru). Krátkou videosekvencí bylo připomenuto také vystoupení pod vedením Hany Tauchmanové, rovněž bývalé sbormistryně.

Skladeb zaznělo opravdu hodně a možná málokdo si uvědomí, kolik času a práce se za tím skrývá. Je báječné, že ačkoli již dávno neplatí známé rčení: „Co Čech, to muzikant“, a ačkoli tradice neprofesionálních pěveckých sborů nekvete tak jako třeba v době českého národního obrození, že se dnes najde dost obětavých lidí, kteří jsou již přesyceni reprodukcí hudbou a mají i v této uspěchané době chuť aktivně sami „muzicírovat“.

Milí zpěváci Camponotu, přeji vám do dalších let hodně krásných skladeb, energie a nadšených zpěváků i posluchačů.

*Mgr. Věra Vybíralová*

# Společenský dům Jilm Vás zve...

Neděle 1. 11. 2015, 15.00 hod.

## **Matylda zasahuje aneb povídky naší kačky**

Matylda je kachna domácí, která žije se zvířaty na venkovském dvorku. Všem svým zvířecím sousedům ráda pomůže... s Matyldou je to zkrátka jako s některými lidmi – svými bytí dobře míněnými radami spíš přivodí starosti a někdy i uškodí. Určitě se budete smát Matyldiným nápadům, budete napnuti, jak všechno dopadne, zda zase nezpůsobí víc škody než užítku a navíc se potěšíte hezkými písničkami.

Vstupné 60 Kč

Středa 4. 11. 2015, 19.30 hod.

## **„Minipárty“ s Karlem Šípem a J. A. Náhlavským**

Náhradní termín za zrušené představení 14. 10. 2015

Vstupné 250 Kč

Čtvrtek 5. 11. 2015, 19.00 hod.

## **Vstupte**

Hrají: P. Nárožný, L. Mrkvička, J. Čenský, L. Švormová

Dva staří klauni, kteří více než čtyřicet let spoluvytvářeli komické duo se opět schází. Po dlouhých útrapách – staří páni se stále nemohou dohodnout, vzájemně se stále jen dráždí, ačkoliv se v podstatě mají rádi – se nakonec opravdu ocitnou ve studiu. A tady vlastně začíná celá ta patálie s oběma tvrdohlavci. Dodejme jen, že najednou je z toho legrace.

Vstupné 350/330 Kč

Pátek 13. 11. 2015

## **Kurz taneční a společenské výchovy**

17.00–19.30 hod. 8. lekce skupiny A  
20.00–23.00 hod. – Pohádková prodloužená skupiny B

Sobota 14. 11. 2015, 20.00–2.00 hod.

## **Svatomartinská**

K tanci i poslechu hraje Koneckonců.

V průběhu celého večera můžete ochutnávat vzorky svatomartinských i jiných vín přímo od moravského vinaře – Vinařství Buchta Zaječí.

V rámci vstupného obdržíte zdarma ochutnávkovou sklenku s logem Svatomartinské a jeden vzorek vína. Na Svatomartinskou Vás zve TJ Sokol Poniklá, Paul Dance a SD Jilm.

Vstupné 90 Kč

Pondělí 16. 11. 2015, 19.30 hod.

## **Módní přehlídka TS Paul Dance Jilemnice**

Vstupné 100 Kč

Středa 18. 11. 2015, 18.00 hod.

## **Laponskem na lyžích i pěšky**

Diashow Pavly Bičíkové o cestě švédskou divočinou za polárním kruhem. Laponsko je poslední evropskou divočinou s nádhernými horami, nekonečnými pláněmi a jezery. Je to země Sámů, kteří se živí pastevectvím sobů a mají stále svoji kulturu i šamanské rituály.

Vstupné 60 Kč

Středa 18. 11. 2015, 18 hod.

Kino 70

**Tradiční oceňování studentů jilemnických škol** za vynikající studijní a sportovní úspěchy.

Doprovodný program ZUŠ Jilemnice a Paul Dance Jilemnice.



Pátek 20. 11. 2015

**Kurz taneční a společenské výchovy**  
17.00–19.30 hod. 8. lekce skupiny B  
20.00–23.00 hod. Pohádková pro-  
dloužená skupiny A

Sobota 21. 11. 2015

**Kurz taneční a společenské výchovy**  
9.00–10.30 hod. Návěšná skupiny B  
10.30–12.00 hod. Návěšná skupi-  
ny A

Čtvrtek 26. 11. 2015, 19.00 hod.

**Vánoční koncert – Spirituál kvintet**  
Kvintet si v roce 2015 připomíná  
55 let od svého založení.

Repertoár skupiny je nebývale ši-  
roký – od moravských lidových pís-  
ní, renesančních, pražských, irských  
a skotských balad až ke gospelům a spi-  
rituálům.

Řada písní zlidověla, koncerty se ča-  
sto stávají společným muzicírováním Spi-  
rituál kvintetu a publika.

Vstupné 250 Kč

Pátek 27. 11. 2015, 19.00–24.00 hod.

**Kurz taneční a společenské výchovy**  
– Věneček skupiny A

### ***Připravujeme na prosinec:***

Pondělí 1. 12. 2015, 18.00 hod., spole-  
čenská místnost

#### **Přednáška o kávě**

Přednášku o kávě si pro vás připravila  
Novopacká pražírna. Program bude slo-  
žen ze tří částí.

V první části si povíme o pěstování  
kávy a přípravě kávových zrn. Ve dru-  
hé krátce zmíníme projekt Brána, který  
podporujeme a který může být inspira-  
cí pro obdobný projekt, třeba u vás v Ji-  
lemnici. Třetí část se týká pražení, jakým

způsobem lze kávu připravovat a krátká  
charakteristika druhů, které jako pražír-  
na připravujeme. Během přednášky po-  
dáváme naši kávu a po přednášce je pro  
zájemce možnost vyzkoušet si profesio-  
nální degustaci tzv. Cupping.

Vstupné dobrovolné.

Čtvrtek 3. 12. 2015, 19.00 hod.

**Dobytí severního pólu Čechem Kar-  
lem Němcem 5. dubna 1909** – Krkonoš-  
ský spolek Lipany

Známa divadelní hra z per pánů  
Z. Svěráka, L. Smoljaka a J. Cimrmana  
v podání ochotnického souboru z Vrch-  
labí.

Vstupné 90/70 Kč

Pátek 4. 12. 2015, 19.00–24.00 hod.

**Kurz taneční a společenské výchovy**  
– Věneček skupiny B

Neděle 6. 12. 2015, 15.00 hod.

**Vánoční zvoneček vypravuje** – Liduš-  
čino divadlo Praha. Vánoční pohádka +  
mikulášská nadílka.

Vstupné 60 Kč

Středa 9. 12. 2015, 18.00 hod.

**Posvátná hora Athos** – cestopisná  
přednáška RNDr. Petra Srpa

Vstupné 80 Kč

Sobota 12. 12. 2015, 8.30–17.00 hod.,  
jilemnická náměstí

**Vánoční jarmark s ohňostrojem  
a kulturním programem**

*Hledáte vhodný vánoční dárek? Věnujte,  
zábavu, radost, zamyšlení, potěšení...*

*Věnujte kulturní zážitky! Prodej Vá-  
nočních dárkových poukazů bude zahá-  
jen v pondělí 9. 11. 2015 v Informačním  
centru Jilemnice, tel.: 481 54 10 08.*

Neděle 24. 1. 2016, 19.00 hod.

**Vrátila se jednou v noci** – Divadlo na Vinohradech Praha

Brilantně napsaná komedie, která úspěšně obletěla celý svět a dočkala se mnoha prestižních ocenění.

Hrají: Václav Vydra, Libuše Švormová, Jana Malá, Libor Hruška, Martin Zahálka, Marcela Peňázová nebo Kateřina Seidlová, Ladislav Trojan nebo Miloš Hlavica.

Vstupné 350/330 Kč

Neděle 31. 1. 2016, 17.00 hod.

**Duo Adamis**

Po roce opět v Jilemnici. Duo ADAMIS z Volfartic u České Lípy tvoří Adéla a Milan Suchých – dvojice zkušených muzikantů, kteří spolu hrají a zpívají již téměř 20 let.

Vstupné 190 Kč

Čtvrtek 4. 2. 2016, 18.45 hodin

**Přímý přenos opery Giuseppe Verdi ho – La Traviata**

Vstupné 300 Kč

Neděle 7. 2. 2016, 15.00 hodin.

**Rákosníček a hvězdy** – Divadlo Ánfas Praha

Známa večerníčková postavička ožije ve veselém představení a procestuje takřka celý vesmír.

Vstupné 60 Kč

Čtvrtek 11. 2. 2016, 19.00 hod.

**Andělé v mém srdci** – Léčivé divadlo Gabriely Filippy

Divadelní představení podle bestselleru Irské mystičky Lorny Byrne.

Vstupné 240/220 Kč

Sobota 20. 2. 2016, 17.00 hod

**Smolíkoví** – Studio Dva Praha

Představení s písničkami na motivy kultovního maďarského animovaného seriálu, určené pro diváky od sedmi do sto sedmi let. Hrají: Eva Holubová, Bob Klepl, Jana Stryková, Václav Jílek / Jan Meduna, Jiří Plouhat, Radim Madeja, Michaela Váňová / Eliška Hanušová.

Vstupné 350/330 Kč, děti do 15 let 200 Kč

Středa 30. 3. 2016, 19.30 hod.

**Ondřej Havelka a Melody Makers (házejí) dávají Perly swingu**

Nejkrásnější hudební perly světového swingu 30. a 40. let.

Vstupné 390 Kč

---

Obsah příspěvků nemusí být totožný s názorem redakce.

**Jilemnice zpravodaj města.**

Odpovědný redaktor Jan Luštinec. Redakční rada: Josef Cerman, Jana Čechová, Leoš Erben, Petr Faistauer, Jakub Hála, Hana Jakoubčová, Kateřina Jiroušová, Jan Kubát, Karel Kupka, Dagmar Stolínová. Sazba a zlom: P3K (www.p3k.cz). Tisk – obálka: ZAMA s. r. o., vnitřní strany: A90 PRESS-FOTO

Jilemnice 500. Vydavatel: město Jilemnice, Masarykovo náměstí čp. 82, 514 01 Jilemnice, IČO 275808, periodicita: vychází měsíčně, den vydání: k 1. příslušného měsíce. Počet výtisků: 1 000 ks. Povoleno odborem kultury Okr. ú. Semily: ev. č. 14/89. Cena 11 Kč. Uzávěrka prosincového čísla: 10. 11. 2015.

**Obálka:** Podzim. Foto K. Jiroušová. Zadní strana: Lukáš Kučera – foto Michala Janoušková.

**WWW.zama.cz**

**ZAMA**

VZDÁLENÁ SPRÁVA

INSTALACE

DIAGNOSTIKA

SOHO SÍTĚ

UPGRADY

ZÁCHRANA DAT

ODVIROVÁNÍ

ZÁLOHOVÁNÍ

Váš servis počítačů z Jilemnice!

**STŘECHY ▲ PLECHY ▼ OKAPY**

**STŘECHY  
KLINGR**

Objednávejte a volejte:  
**604 322 421**

**KLEMPÍŘSKÉ VÝROBKY  
STŘEŠNÍ KRYTINY A DOPLŇKY  
PLECHY A STŘEŠNÍ OKNA**

Lánovská 602, Vrchlabí ►► Volejte: (+420) 499 423 436, 734 488 044

**PRONÁJEM KLEMPÍŘSKÉHO NÁŘADÍ A STROJŮ**

**www.klingr.cz** **ROZVOZ MATERIÁLU**

